Psalm 116

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Ich liebe[H157] den HERRN[H3068], denn[H3588] er hörte[H80851] meine Stimme[H6963], mein Flehen[H8469];

2 denn er hat zu mir geneigt[H5186] sein Ohr[H241]; und ich will ihn anrufen[H7121] in allen meinen Tagen[H3117].

3 Es umfingen[H661] mich die Fesseln[H2256] des Todes[H4194], und die Bedrängnisse[H4712] des Scheols[H7585] erreichten[H4672] mich; ich fand[H4672] Drangsal[H6869] und Kummer[H3015].

4 Und ich rief[H7121] an[H7121] den Namen[H8034] des HERRN[H3068]: Bitte[H577], HERR[H3068], errette[H4422] meine Seele[H5315]!

5 Gnädig[H2587] ist der HERR[H3068] und gerecht[H6662], und unser Gott[H430] ist barmherzig[H7355].

6 Der HERR[H3068] bewahrt[H8104] die Einfältigen[H6612]; ich war elend[H18092], und er hat mich gerettet[H3467].

7 Kehre[H7725] wieder[H7725], meine Seele[H5315], zu deiner Ruhe[H44943]! Denn[H3588] der HERR[H3068] hat wohlgetan[H1580] an[H5921] dir.

8 Denn[H3588] du hast meine Seele[H5315] errettet[H2502] vom[H4480] Tod[H4194], meine Augen[H5869] von[H4480] Tränen[H1832], meinen Fuß[H7272] vom[H4480] Sturz[H1762].

9 Ich werde wandeln[H1980] vor[H6440] dem HERRN[H3068] in dem Land[H7764] der Lebendigen[H2416].

10 Ich glaubte[H539], darum[H3588] redete[H1696] ich[5]. Ich[H589] bin sehr[H3966] gebeugt[H6031] gewesen.

11 Ich[H589] sprach[H559] in meiner Bestürzung[H2648]: Alle[H3605] Menschen[H120] sind Lügner[H3576]!

12 Wie[H4100] soll ich dem HERRN[H3068] alle[H3605] seine Wohltaten[H8408] an[H5921] mir vergelten[H7725]?

13 Den Becher[H3563] der Rettungen[H3444] will ich nehmen[H5375] und anrufen[H7121] den Namen[H8034] des HERRN[H3068].

14 Ich will dem HERRN[H3068] meine Gelübde[H5088] bezahlen[H7999], ja, in der Gegenwart[H5048] seines ganzen[H3605] Volkes[H5971].

15 Kostbar[H3368] ist in den Augen[H5869] des HERRN[H3068] der Tod[H4194] seiner Frommen[H2623].

16 Bitte[H577], HERR[H3068], denn[H3588] ich[H589] bin dein Knecht[H5650]! ich[H589] bin dein Knecht[H5650], der Sohn[H1121] deiner Magd[H519]; gelöst[H6605] hast du meine Fesseln[H4147].

17 Dir will ich Opfer[H2077] des Lobes[H84266] opfern[H2076] und anrufen[H7121] den Namen[H8034] des HERRN[H3068].

18 Ich will dem HERRN[H3068] meine Gelübde[H5088] bezahlen[H7999], ja[H4994], in der Gegenwart[H5048] seines ganzen[H3605] Volkes[H5971],

Druckausgabe erzeugt am 25.08.2025 auf bibelkommentare.de

19 in den Vorhöfen[H2691] des Hauses[H1004] des HERRN[H3068], in[H8432] deiner Mitte[H8432], Jerusalem[H3389]. Lobt[H1984] den HERRN[H3050]![7]

Fußnoten

1. O. hört
2. O. schwach
3. Eig. vollen Ruhe
4. W. den Ländern
5. Eig. denn ich redete
6. S. die Anm. zu Ps. 107,22
7. Hallelujah!

Druckausgabe erzeugt am 25.08.2025 auf bibelkommentare.de